

এবং হতাজ্ঞো বিহতান্মুরারে নৈদৈশিকৈ যস্য বশে জনোহয়ং ॥ ১ ॥

যমস্য দেবস্য ন দণ্ডভঙ্গঃ কুতশ্চ নর্ষে শ্রুতপূর্ব্ব আসীৎ ।

এতন্মুনে বৃশ্চতি লোকসংশয়ং নহি হৃদন্ত ইতি মে বিনিশ্চিতং ॥ ২ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

ভগবৎ পুরুষৈ রাজন্ যাম্যাঃ প্রতিহতোদ্যমাঃ । পতিং বিজ্ঞাপয়ামাসু র্মং সংযমনীপতিং ॥ ৩ ॥

যমদূতা উচুঃ ॥

কতি সন্তীহ শাস্তারো জীবলোকস্য বৈ প্রভো । ত্রৈবিধ্যং কুর্ষতঃ কৰ্ম ফলাভিব্যক্তিহেতবঃ ॥ ৪ ॥

যদি হ্যবহবো লোকে শাস্তারো দণ্ডধারিণঃ । কস্য শ্রুতাং ন বা কস্য মৃত্যুশ্চামৃতমেব বা ॥ ৫ ॥

শ্রীপরশাসী ।

তত্র বৃত্তমিতি পৃচ্ছতি নিশমোতি । মুরারে নৈদৈশিকৈঃ কিস্করৈরবং বিহতান্ অতএব হতা আজ্ঞা যস্য । যস্য বশবত্তী অয়ং জনঃ সোপি তান্ প্রতি কিমাহ ॥ ১ ॥

অত্যাশ্চর্য্যমেতদিত্যাহ যমশ্রুতি । হে ঋষে যমস্য দণ্ডভঙ্গঃ কুতশ্চন কস্মাচ্চিদপি শ্রুতপূর্ব্বোনাঙ্গীৎ এতদেতদ্বিন্মর্ষে । যদা ন শ্রুতপূর্ব্বঃ এতদযমদূত নিরাকরণং চাঙ্গীৎ । অতঃ সৰ্ব্বশ্রুতি লোকস্য সংশয়োবর্ত্ততে তৎ স্বস্তোহস্তো ন ছিনত্তীতি মে বিনিশ্চিতং অতঃ কথয়েতি শেষঃ ॥ ২ ॥ ভগবতঃ পুরুষৈঃ প্রতিহত উদ্যমো যেযাং তে যাম্যাঃ পুরুষাঃ ॥ ৩ ॥

কতি সন্তীত্যাক্ষেপোক্তিঃ । ত্রৈবিধ্যং ত্রিবিধং স্বার্থে ঘ্যত্র । যদা ত্রৈবিধ্যং যথা ভবতি তথা কৰ্ম কুর্ষতঃ । তথৈব কৰ্ম ফলাভিব্যক্তিহেতবঃ কতি সন্তীতি ॥ ৪ ॥

সন্ত বহবঃ কোবিরোধ স্তত্রাহঃ যদীতি । মৃত্যুহুঃখং অমৃতং সুখং তেষাং শাস্তৃণাং বিপ্রতিপত্তৌ তে উভে কস্য শ্রুতাং ন

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

লোকসংশয়মিতি স্বস্যা তু ন সংশয় ইতি ভাবঃ ॥ ১।২।৩।৪।৫।৬।৭।৮।৯ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

কুতশ্চন । হে ঋষে কস্মাদপি ন শ্রুতপূর্ব্বঃ এতৎ এতৎ ॥ ২।৩ ॥

সৰ্ব্বলোকপরাভবপ্রদা যমপোষ্যং পরাভবং মহামহে তদদ্য তেষাং চতুর্গাং চতুর্জ্ঞানাং শাস্তিঃ কারয়িত্বা তমেবাজামিলং নরকমেবানেষ্যামঃ যদ্যানেভুং নশকুম স্তহস্য খদ্যোতস্ত দূতামেবাতঃ পরা ন কুর্ষ ইত্যস্তঃকোপ গল্লাদাকরঃ সাক্ষেপমাহঃ কতীতি ত্রৈবিধ্যং ত্রিবিধং ॥ ৪ ॥

সন্ত বহবস্তত্র কোবাধ ইত্যত আহঃ যদীতি কৰ্মফলং তি ত্রিবিধঃ মৃত্যুনাশকং অমৃতং স্বর্গঃ তয়োর্দ্বয়োরেব সত্বমারোপয়িতু

ঐ প্রকারে হতাজ্ঞ হইয়া দূতমুখে ঐ বিষয় অবগানন্তর তাঁহাদিগকে কি উত্তর করিয়াছিলেন ? ॥ ১ ॥

হে ঋষিবর ! যমরাজের দণ্ড ভঙ্গ হয় ইহা কস্মিন্ কালে কাহারও মুখে শ্রুত হওয়া যায় নাই, এ বিষয়ে সকল লোকেরই স্তম্ভং সংশয় হইবে, আপনা ব্যতীত অন্য কেহ এ সংশয় ছেদন করিতে পারিবে না, আগার নিশ্চয় জানা আছে, অতএব কহিতে আজ্ঞা হউক ॥ ২ ॥

শুকদেব কহিলেন রাজন্ ! বিষ্ণুদূতেরা যমদূতদিগকে নিরস্ত করিয়া দিলে তাহারা হতোদ্যম হইয়া আপনাদের প্রভু ধর্ম্মরাজ সন্নিধানে গমন পূর্ব্বক সমস্ত বৃত্তান্ত বিজ্ঞাপন করিল ॥ ৩ ॥

যমদূতেরা কহিল প্রভো ! জীবলোকের শাস্তা কত জন আছেন ? আমাদের দেখিতে পাই জীব তিন প্রকারে অর্থাৎ কায়িক বাচিক ও মানসিক ব্যপার দ্বারা কৰ্ম করিয়া থাকে, তাহার কৰ্ম ফল প্রকটিত করণের কারণ কয়টি ? ॥ ৪ ॥

যদি জীবলোকে বহু ২ শাসন কর্তা ও দণ্ডধারী থাকেন তাহা হইলে সেই সকল শাসন কর্তাদিগের

কিন্তু শাস্ত্রবহুত্বে শাস্ত্রহুনাগিহ কৰ্ম্মিণাং । শাস্ত্রত্বমুপচারোহি যথা মণ্ডলবৰ্ত্তিনাং ॥ ৬ ॥  
 অতন্তুমেকো ভূতানাং সেশ্বরানাংধীশ্বরঃ । শাস্ত্রা দণ্ডধরো নৃণাং শুভাশুভবিবেচনঃ ॥ ৭ ॥  
 তস্মৈ তে বিহিতো দণ্ডো ন লোকে বৰ্ত্ততেহধুনা । চতুৰ্ভিরদ্রুতৈঃ সিদ্ধৈরাজ্ঞা তে বিপ্রলস্তিতা ॥ ৮ ॥  
 নীয়মানং তবাদেশাদস্মাভির্ঘাতনাগৃহান্ । ব্যমোচয়ন্ পাতকিনং ছিত্বা পাশান্ প্রসহ্য তে ॥ ৯ ॥

ঈশ্বরস্বামী ।

কস্তাপি পরস্পর বিরোধেন উভয়োরপি প্রতিবন্ধাং একমত্যোক্ত কস্ত বা ন জ্ঞাতাং একঃ স্ত্বং কৰ্ত্তুমিচ্ছতি দুঃখকাত্ত একমত্যোক্ত  
 তয়োঃ পরস্পর কার্য্যাস্থমোদনেন উভয়োরপি প্রাপ্তেঃ কস্ত বা তে উভে অপি নজ্ঞাতামিতার্থঃ ॥ ৫ ॥

নহু বহুনাং কৰ্ম্মিণাং ব্যবস্থয়া বহবঃ শাস্ত্রারো ভবন্ত তথা সতি নায়ং দোষঃ শাস্ত্রজাহ্নঃ । বহুনাং কৰ্ম্মিণাং ব্যবস্থয়া শাস্ত্র  
 বহুত্বে শাস্ত্রত্বং শ্রাৎ ঘটেত কিন্তু তদা যং সৰ্ব্ব শাস্ত্রি মুখ্যং শাস্ত্রত্বং তদেকদেশে উপচার মাত্রমেব শ্রাৎ । যথা বক্রবৰ্ত্তিন এব  
 মুখ্যং শাস্ত্রত্বং মণ্ডল বৰ্ত্তিনামুপচারমাত্রং নিরক্ষুশস্ত্রাভাবাৎ ॥ ৬ ॥

যস্মাদেবং শাস্ত্রবহুত্বং নষ্টতে অতন্তুমেক এব শাস্ত্রা শুভাশুভে বিবিনক্তীতি তথা ॥ ৭ ॥

বিপ্রলস্তিতা বন্ধিতা লজ্জিতা ইত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥

তদেবাহনী যমানমিতি ॥ ৯ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্ত্তী ।

মিচ্ছতাং তেষাং মধ্যে কস্ত তে বে জ্ঞাতামপিত্ব বিরোধে সতি ন কস্তাপীত্যর্থঃ । দৈবদৈকমত্যোন তেষামবিরোধে সতি কস্ত  
 বা নজ্ঞাতামপি তু তে বে অপি সৰ্ব্বজ্ঞ জ্ঞাতাং মধ্যেকঃ বিমিগমনাজ্ঞাদিতি । পুনবিরোধ এব ভবেদিত্তি ভাবঃ ॥ ৫ ॥

নহু বহুনাং কৰ্ম্মিণাং ব্যবস্থয়া বহবঃ শাস্ত্রারো ভবন্ত তথা সতি নায়ং দোষঃ শাস্ত্রজাহ্নঃ কিস্ত্বিত্তি । সৰ্ব্বশাস্ত্রার্থোব শাস্ত্রত্বং  
 মুখ্যং একদেশে উপচার এব । যথা চক্রবৰ্ত্তিনঃ এব মুখ্যং শাস্ত্রত্বং মণ্ডলবৰ্ত্তিনাং কৰ্ম্মিণাং জ্যোপচারিকং নিরক্ষুশস্ত্রাভাবাৎ ॥ ৬ । ৭ ॥

বিপ্রলস্তিতা বন্ধিতা খণ্ডিত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥

কেন প্রকারেণেত্যত আহঃ নীয়মানমিতি তেন তানজনীয় যদি তদপরাধদণ্ডং দাতুং ত্বং পারয়িষ্যসি তদৈব ত্বং শাস্ত্রা অস্মাক  
 মপি দুঃখায়িনির্বাতিতি ভাবঃ ॥ ৯ ॥

পরস্পর বিরোধ স্থলে কাহারও প্রতি স্ত্ব ও দুঃখ উভয়ই হইতে পারে এবং তাহাদের একমত্য  
 স্থলে কাহারও প্রতি ঐ উভয়ই হইতে পারে না ॥ ৫ ॥

কস্মী' পুরুষ বহুতর, তাহাদের কৰ্ম্ম ফলের ব্যবস্থার নিমিত্ত যদি শাস্ত্রাও বহুতর হয় তাহা হইলে  
 শাস্ত্রত্ব ঘটে বটে, কিন্তু তাহাতে সৰ্ব্ব শাস্ত্রার মুখ্য যে শাস্ত্রত্ব, তাহা মণ্ডলাস্ত্রবর্ত্তী শাসন কৰ্ত্তাদিগের  
 জায় এক দেশে উপচার মাত্র হইয়া পড়ে অর্থাৎ যেমন সত্রাটই মুখ্য শাস্ত্রা মণ্ডলেশ্বরদিগের শাস্ত্রত্ব  
 উপচার মাত্র, তাহার ন্যায়, সৰ্ব্ব শাস্ত্রার শাস্ত্রত্ব অন্য শাসন কৰ্ত্তায় উপচারিত হইয়া পড়ে ॥ ৬ ॥

অতএব যে হেতু শাসন কৰ্ত্তার বহুত্ব ঘটে না এই হেতু আমরা জানিতাম এক আপনিই ঈশ্বর  
 সহিত প্রাণিসমূহের অধীশ্বর, শাসন কৰ্ত্তা এবং দণ্ডধর, আপনিই মানবদিগের শুভাশুভ বিবেচনা  
 করিয়া থাকেন ॥ ৭ ॥

কিন্তু আপনকার বিহিত দণ্ড এক্ষণে লোক মধ্যে আর থাকিতেছে না, চারিজন অদ্রুত সিদ্ধ পুরুষ  
 আপনকার আজ্ঞা লঙ্ঘন করিয়াগেল ॥ ৮ ॥

আমরা আপনকার আদেশে একজন পাতকিকে বন্ধন করিয়া যাতনা গৃহে আনিতেছিলাম, তাহার  
 হঠাৎ আগমন পূর্বক আপনকার পাশ ছেদন করিয়া তাহাকে মোচন করিয়া দিল ॥ ৯ ॥

তাংস্তে বেদিতুমিচ্ছামো যদি নো মনসে ক্ষমং । নারায়ণেত্যভিহিতে মাভৈরিত্যাযযুক্তং ॥ ১০

শ্রীবাদরায়ণিরূবাচ ॥

ইতি দেবঃ সমাপৃষ্ঠঃ প্রজাসংযমনো যমঃ । প্রীতঃ স্বদূতান্ প্রীত্যা হ স্মরন্ পাদান্বজং হরেঃ ॥ ১১

যম উবাচ ॥

পরো মদন্তো জগতস্তস্মুশ্চ ওতং প্রোতং পটবদ্যত্র বিশ্বং ।

শ্রীপরশ্রামী ।

তে ভূতো যদি নোহস্মাকং ক্ষমং হিতং মনসে । অত্থা অজ্ঞানত স্তদবজ্ঞানে তবাণ্যনর্থঃ স্তাৎ অতর্ক্যোহি তেষাং প্রভাবঃ  
যতো নারায়ণায়ৈতি কেবলমভিহিতে মা ভয়ং কুর্কিতি বদন্তঃ শীঘ্রমাগতাঃ ॥ ১০ ॥

প্রজাসংযময়তীতি তথা ॥ ১১ ॥

মন্তোহন্তোজগতস্তস্মুশ্চ পরোহদীশ্বরোহস্তি । অহন্ত জঙ্গমানামেব তত্রাপি নৃণামেব তত্রাপি পাপিনামেব তৎ কিঙ্করঃ সন্নী-  
শ্বরঃ সতু সর্কেশ্বরঃ । কোহসৌ যত্র যস্মিন্ বিশ্বমোতং প্রোতঞ্চ উর্দ্ধ তির্ঘ্যাক্তন্তু পটবৎ । মন্তু অংশেভ্যো ব্রহ্ম বিষ্ণু রুদ্রে

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অথ তেষাং জ্ঞানায় কিঞ্চিচ্চেষ্টাদিকমুচ্যাতং তত্রাহঃ । নারায়ণ ইতি ॥ ১০ ॥

প্রীত ইতি শ্রীনারায়ণপুরুষত্বনির্ণয়াৎ । পূর্বং স্বত্বদীয়ত্ব জ্ঞানে দুঃখং জাতমাসীদিতি ॥ ১১ ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥ ১৪ ॥ ১৫ ॥

শ্রীবিষ্মনাথচক্রবর্তী ।

নহু তে স্বপ্রভুস্থানং গতাঃ সংপ্রতি কে তানজানয়ন্ত যতো দণ্ডয়ামীতি চেত্তত্রাহঃ । তাংস্তে ভূতো মহাসর্কজ্ঞাতাং বেদিতু  
মিচ্ছামঃ । কস্ত তে দূতাঃ ক বসন্তীতি আনেষ্যামস্ত বলাদয়মেবেতি ভাবঃ । যদি নঃ ক্ষমং হিতং মনসে অত্থা পরাভবা  
সহিষ্ণুতয়া বয়ং মরিষ্যাম এবৈতি ভাবঃ । তান্ জাতুং তেষাং চেষ্টিতং কিমপি ক্রথৈতি চেদহো হস্তাভুতং তেষাং ধার্ট্যমিত্যাহঃ ।  
নারৈতি মাটভর্মাইভবীরিতি পাপিনমপূচুরহো অজ্ঞায় ইতি ভাবঃ ॥ ১০ ॥

স্মরন্ প্রীত ইতি নারায়ণ নামশ্রবণ মাত্রাদেবেতি ভাবঃ ॥ ১১ ॥

কিমরে অপরাধিনঃ প্রলপথ ত্বং শৃণুথৈত্যা হ পর ইতি যঃ সাং লোকশাস্তারং জানীথ তন্মান্মন্তোপি মদুপলক্ষিতেভ্য ইন্দ্রাদি-  
ভ্যোপি পরঃ শ্রেষ্ঠোহদীশ্বরোহস্তি । অহন্ত জঙ্গমানামেব তত্রাপি পাপিনামেব । তত্রাপি তৎ কিঙ্করঃ সন্নীশ্বরঃ সতু সর্কেশ্বরঃ ।  
কোসৌ যত্র যস্মিন্ বিশ্বমোতং প্রোতঞ্চ । উর্দ্ধ তির্ঘ্যাক্তন্তু পটবৎ । যদংশেভ্যো বিষ্ণু ব্রহ্ম রুদ্রেভ্যঃ নন্তোতবদসি প্রোত  
বলীবদ্ববৎ ॥ ১২ ॥

প্রভো ! যদি আমাদের হিত ইচ্ছা করেন, তবে তাহারা কে, বলুন, আপনকার নিকট আমরা  
জানিতে অভিলাষ করি, নচেৎ আমরা অজ্ঞানতঃ তাহাদের অবজ্ঞা করিলে তজ্জন্ম আপনকারও মন্দ  
হইতে পারিবে । হে দেব ! ঐ ব্যক্তিদিগের অতর্ক্য প্রভাব । সেই পাতকী “নারায়ণ” এই শব্দটী  
উচ্চারণ করিবা মাত্র তাহারা “ভয় নাই, ভয় নাই” বলিতে বলিতে দ্রুতগতি আগমন করিয়া  
ছিল ॥ ১০ ॥

শুকদেব কহিলেন রাজন ! প্রজা সংযমনকারী যম নিজ দূত গণের এই প্রকার জিজ্ঞাসায় প্রীত  
হইয়া ভগবান্ হরির চরণারবন্দ স্মরণ করত প্রতি বচন দান করিলেন ॥ ১১ ॥

ধর্ম্যরাজ কহিলেন অহে দূতগণ ! আমাভিন্ন অন্য এক জন স্বাবর জঙ্গমের সর্ব প্রধান অধীশ্বর  
আছেন । আমি তাঁহার কিঙ্কর, তাঁহার নিয়োগে জঙ্গম পদার্থ সকলের ঈশ্বর হইয়াছি, তন্মধ্যেও  
কেবল পাপি মনুষ্যদের উপরেই প্রভুত্ব করিতে আমার ক্ষমতা আছে । যেমন উর্দ্ধ তির্ঘ্যাক্ত সূত্র  
সকলে বসন ওত প্রোত থাকে তাহার ন্যায় যাঁহাতে এই বিশ্ব ওত প্রোত রহিয়াছে, যাঁহার অংশ  
স্বরূপ ব্রহ্ম বিষ্ণু মহেশ্বর হইতে এই বিশ্বের সৃষ্টি স্থিতি লয় হইতেছে, এই সমস্ত লোক নাসিকা

যদংশতোহস্ত স্থিতি জন্ম নাশা নস্তোতবদ্যস্ত বশেচ লোকঃ ॥ ১২ ॥  
 যো নামভিক্ৰাচি জনং নিজায়াং বধ্নাতি তদ্র্যামিব দামভির্গাঃ ।  
 যস্মৈ বলিং ত ইমে নাম কৰ্ম্ম নিবন্ধ বন্ধাশ্চকিতা বহন্তি ॥ ১৩ ॥  
 অহং মহেন্দ্রো নিখাতিঃ প্রচেতাঃ সোমোয়িগীশঃ পবনো বিরিকিঃ ।  
 আদিত্য বিশ্বো বসবোধ সাধা মরুদগাঃ রুদ্রগাঃ সসিদ্ধাঃ ॥ ১৪ ॥  
 অন্তেচ যে বিশ্ব সৃজোহমরেশা ভূধাদয়ো হৃষীকেশস্তমস্কাঃ ।  
 যন্তোহিতং ন বিদুঃ স্পৃষ্টমায়াঃ সত্বপ্রধানা অপি কিং ততোহন্তে ॥ ১৫ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

ভোহস্ত স্থিত্যদয়ো ভবন্তি । যন্ত চ বশে লোকোবর্ততে । নসি নাসিকায়ং প্রোতবলীবর্দবৎ ॥ ১২ ॥  
 এতৎ প্রপঞ্চয়তি ব্রাহ্মণাদি নামভি বঁচি বাগুপায়াং নিজায়াং তদ্র্যামিব দামভির্গাঃ বলীবর্দানি বা ।  
 ত ইমে জীবা নামকৰ্ম্মভি নির্বন্ধে বঁদ্ধাঃ যস্মৈ বলিং বহন্তি যদবীনাঃ কৰ্ম্ম কুর্কন্তীত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥  
 যন্ত চ লীলা দুর্কিভাবেত্যাহ অহমিতি দ্বাত্মাং ॥ ১৪ ॥  
 ন স্পৃষ্টং রজস্তমস্চ যৈঃ জিহিতং অভিপ্রেতং চেষ্টিতং বা নবিদুঃ । স্পৃষ্টমায়াঃ মায়য়া স্পৃষ্টাঃ । ততন্তোভ্যোহনো ন বিদুরিতি  
 কিং পুনর্কর্তব্যং ॥ ১৫ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী

এতদেব প্রপঞ্চয়তি য ইতি । বাচি বেদলক্ষণায়াং নামানি ব্রাহ্মণাদীনি কৰ্ম্মাণি যজ্ঞাদীনি তৈরেব নিবন্ধে নির্বন্ধ  
 কৈবঁদ্ধাঃ ॥ ১৩ ॥  
 ন কেবলং স মরিধেভ্যঃ পরএব কিন্তু বয়ং বিরিকি পর্ধ্যস্তাঃ সর্কজা অপি স কদা কিং কুর্যাদিত্যপি নবিদু ইত্যাহ অহমিতি  
 জিহিতং চিকীর্ষিতং । যদ্বক্তং নহস্য কহিঁচিদ্ভাজন্ পুমান্ বেদ বিধিৎসিতং । যদ্বিজিজ্ঞাসয়া যুক্তা মুহন্তে কবয়োপিহীতি ॥ ১৪ ॥  
 অস্পৃষ্ট রজস্তমস্কা অপি স্পৃষ্টা সত্বগমী মায়া বৈধতঃ সত্বপ্রধানাঃ ॥ ১৫ ॥

প্রোত বলীবর্দেব ন্যায় যাঁহার বশে চলিতেছে ॥ ১২ ॥

অপর যিনি রজ্জুতে বলীবর্দ বন্ধনের ন্যায় ব্রাহ্মণাদি নাম দ্বারা বেদ বাক্য স্বরূপ নিজসূত্রে লোক  
 সকলকে বন্ধন করিয়াছেন । অধিকন্তু এই সকল জীব যাঁহার নাম ও কৰ্ম্ম রূপ বন্ধন দ্বারা বন্ধ,  
 ইহারা চকিত হইয়া যাঁহার নিমিত্ত বলি বহন করিতেছে অর্থাৎ যাঁহার অধীনে রহিয়াছে এবং কৰ্ম্ম  
 করিতেছে ॥ ১৩ ॥

অপিচ যাঁহার লীলা অচিন্ত্য অতএব আমি, মহেন্দ্র, নিখাতি, বরুণ, অগ্নি, বায়ু, চন্দ্র, সূর্য্য, ব্রহ্মা,  
 মহেশ্বর, বিশ্বদেবগণ, সাধ্যগণ, মরুদগণ, রুদ্রগণ এবং সিদ্ধগণ ॥ ১৪ ॥

তথা অন্যান্য প্রধান প্রধান দেবতা, যাঁহার এই বিশ্বের স্রষ্টা, আর ভৃগু প্রভৃতি মহর্ষি, যাঁহার  
 কদাচ রজস্তমঃ গুণ স্পর্শ করেন না, এ সকল ব্যক্তি সত্ব প্রধান হইয়াও যাঁহার চেষ্টিত জানিতে পারেন  
 নাই । হে দূতগণ ! এই সকল হইতে ভিন্ন অন্যান্য ব্যক্তি সকল, যাঁহার মায়া কর্তৃক সংস্পৃষ্ট, তাঁহার  
 তাঁহাকে জানিবে সম্ভাবনা কি ? ॥ ১৫ ॥



যং বৈ নগোভির্মনসাহস্তুভির্বা হৃদা গিরা বাহস্তুভূতো বিচক্ষতে ।

আত্মানমন্তুর্হৃদি সন্তুমান্নাং চক্ষুর্যথৈবাকৃতয়ন্ততঃ পরং ॥ ১৬ ॥

তস্মাত্তত্ত্বমহরৈরধীশিতুঃ পরম্মায়াধিপতে ম'হাত্মনঃ ।

প্রায়েণ দূতা ইহ বৈ মনোহরাশ্চরন্তি তদ্রূপগুণস্বভাবাঃ ॥ ১৭ ॥

ভূতানি বিষ্ণোঃ সুরপূজিতানি দুর্দর্শলিঙ্গানি মহাত্মুতানি ।

শ্রীধরস্বামী ।

তন্মায়ামোহিতত্বাৎ নজানন্তীত্যুক্তং । অবিষয়ত্বাচ্চ তত্ত্বত্যাহ যমিতি । গোভিরিন্দ্রিয়ৈঃ হৃদা চিত্তেন ন বিচক্ষতে ন পশুন্তি । যদাচা নাভ্যুদিতং যন্মনো ন মনুতে ইত্যাদি ক্রতেঃ । আত্মনাং জীবানাং আত্মানং দৃষ্টারং যং আকৃতয়ো রূপাণি চক্ষুর্যথা কস্মভূতং ন জানন্তি ততঃ পরং আকৃতীনাং প্রকাশকং নহি প্রমাতা প্রমাণম্ বিষয় ইতি ভাবঃ । এবমুতঃ পরমেশ্বরোহস্তীতি পূর্বেণৈব সম্বন্ধঃ ॥ ১৬ ॥

ভবত্বেবং ভূতোহন্তঃ পরমেশ্বরঃ । যে পুনরাগ্নির্ভূতং পাপিনং রক্ষিতবন্তঃ তে কে তানাহ তত্ত্বেনি দ্বাভ্যাং । তত্ত্বৈব রূপং গুণাঃ প্রভাবাদয়ঃ স্বভাবঃ ভক্তবাৎসল্যাদি ঘেষাং তে ॥ ১৭ ॥

বিষ্ণোভূতানি ভূত্যাঃ দুর্দর্শানি দ্রষ্টুমপাশক্যানি লিঙ্গানি রূপাণি ঘেষাং তানি তত্ত্বক্ৰিমতঃ বিষ্ণুভক্তান্ পরেভ্যাঃ শত্রুভ্যাঃ সর্বতোহগ্ন্যাদিভাশ্চ রক্ষন্তি ॥ ১৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যং বৈ ইতি শ্রীভগবদ্ভূপ এব বাগাদ্যাগোচর তয়া ক্রতিভির্বর্ণ্যত ইতি । ব্যজ্য তস্মৈ স্বপ্রকাশত্বং ব্যঞ্জিতং । ন বিচক্ষতে ন বিষয়ী কুর্কন্তি ॥ ১৬ । ১৭ । ১৮ । ১৯ । ২০ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাগচক্রবর্তী ।

তত্ত্বতীন্দ্রিয়ত্বাৎ সূতরামেব ন জানীম ইত্যাহ যমিতি । গোভির্জ্ঞানেন্দ্রিয়ৈঃ মনসা সবিকল্প তয়া অস্তুভিঃ কশ্মৈন্দ্রিয়ৈঃ হৃদা চিত্তেন নিবির্কল্প তয়া চ ন বিচক্ষতে ন জানন্তি আত্মনাং জীবানামনেকেবাং একমেবাশ্রয়ানমন্তুর্ধামিনং । আকৃতয়ো রূপাণি চক্ষুর্যথা কস্মভূতং ততঃ প্রকাশ্যেভ্যাঃ পরং প্রকাশকং ॥ ১৬ ॥

নহু ভবত্বেবং ভূতঃ পরমেশ্বরস্তং ন জিজ্ঞাসামহে যে ত্বান্নির্ভংস্য পাতকিনং রক্ষন্তে কে ইত্যত আহ তস্যোতি প্রায়েণ মনো হরা ইতি যুগ্মাকল্প ন মনোহর ইতি ভাবঃ ॥ ১৭ ॥

সুরপূজিতানীতি রে মূর্খা স্তান্ অপূজিতবন্তো যুগ্মপরাধিন এবৈতি ভাবঃ । তত্ত্বক্ৰিমতো বিষ্ণুভক্তান্ মন্তুশ্চেতি যয়ং কে বরাকা ইতি ভাবঃ ॥ ১৮ ॥

অপর মায়া মোহিতত্ব প্রযুক্ত কেহই যাঁহাকে জানিতে সমর্থ হন নাই এবং যিনি ইন্দ্রিয়াদির বিষয় ও নহেন অর্থাৎ ইন্দ্রিয়, মনঃ, প্রাণ, চিত্ত এবং বাক্য ইত্যাদি কোন উপায় দ্বারাই প্রাণিগণ যাঁহাকে দেখিতে পায় না, অথচ যিনি সকল জীবের হৃদয়াভ্যন্তরে দ্রষ্টা স্বরূপে বর্তমান আছেন। অতএব রূপাদি যেমন চক্ষুঃ প্রকাশ করিতে পারে না তাহার ন্যায় ইন্দ্রিয়াদি যাঁহাকে প্রকাশ করিতে অসমর্থ, এ প্রকার অধীশ্বর এক ব্যক্তি মাত্র আছেন ॥ ১৬ ॥

তিনি আত্মতত্ত্ব, সকলের প্রভু, সর্বোৎকৃষ্ট, মায়াধিপতি এবং মহাত্মা । তোমরা যে সকল ব্যক্তির কথা বলিতেছ আমার নিশ্চয় বোধ হইতেছে তাঁহারা সেই ভগবানেরই দূত । কারণ ভগবান্ হরির দূতগণ প্রায় তাঁহার তুল্য রূপ গুণ ও স্বভাব বিশিষ্ট হইয়া সর্বত্র ভ্রমণ করিয়া থাকেন ॥ ১৭ ॥

হে দূতগণ ! ভগবান্ বিষ্ণুর ভূত্যাগণ, সুরপূজিত, তাঁহাদিগের রূপ অতি দুর্দর্শ, অতএব তাঁহারা অত্যাশ্চর্য্য, তাঁহারা বিষ্ণুভক্ত মানবদিগকে শত্রু হইতে, আমা হইতে এবং অগ্নি, জল ইত্যাদি সকল

রক্ষন্তি তদ্ব্যক্তিমতঃ পরেভ্যো মন্তশ্চ মর্ত্যানথ সর্বতশ্চ ॥ ১৮ ॥

ধর্মঃ তু সাক্ষাৎপ্রণীতঃ ন বৈ বিদুর্ধর্মোনাপি দেবাসি ।

নসিদ্ধ মুখ্যাস্থরা মনুষ্যাঃ কুতো নু বিদ্যাধরচারণাদয়ঃ ॥ ১৯ ॥

শ্রয়ন্তুনীরদঃ শত্রুঃ কুমারঃ কপিলোময়ুঃ । প্রহ্লাদো জনকোভীষ্মো বলির্বৈয়াসকির্বয়ঃ ॥ ২০ ॥

দ্বাদশৈতে বিজানীমো ধর্মং ভাগবতং ভটাসি । গুহ্যং বিশুদ্ধং দুর্কৌধঃ যং জ্ঞাত্বামৃতমশ্নুতে ॥ ২১ ॥

এতাবানবলোকেস্মিন্ পুংসাং ধর্মঃ পরঃ স্মৃতঃ । ভক্তিয়োগো ভগবতি তন্মামগ্রহণাদিভিঃ ॥ ২২ ॥

শ্রীমদ্রামায়ী ।

নহু বিষ্ণুভক্তানাং কথমধর্মপক্ষপাতং কৃতবন্তঃ তত্রাহ ধর্মমিতি । ধর্মো ভূতাদয়ঃ ॥ ১৯ ॥

নহু কেপি চেন্ন জানন্তি তত্ত্বং সৎ কিং প্রমাণং তত্রাহ শ্রয়ন্তুরিতি । কুমারঃ সনৎকুমারঃ বসমিত্যাশ্রয়মেব বহুমন্তমানো নির্দিশতি ॥ ২০ ॥ হে ভটাসি ॥ ২১ ॥

তমেব ধর্মমাহ এতাবানিতি ॥ ২২ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

বিজানীম এব নহু নিজস্বত্বাদৌ স্পষ্টং কথয়াম ইত্যর্থঃ তত্র হেতুঃ । গুহ্যং লোক মর্যাদারক্ষণায় গোপ্যং । কিঞ্চ সাধারণ জ্ঞানে দুর্কৌধঃ । দুর্কৌধে হেতুঃ বিশুদ্ধঃ । নহুগুহ্যঃ গুহ্যং জ্ঞাতুমহীতি । গুহ্যে হেতুবিশেষঃ যমিতি । হে ভটাসি ইতি তদ্বাদ্যুক্ত স্মৃতরাং ন জানীথেত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥

লোকেস্মিন্নিহ অগতীত্যর্থঃ তন্মাম গ্রহণাদিভিরিতি তৃতীয়া প্রকৃত্যভিরূপ ইতি বৎ ॥ ২২ ॥ ২৩ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

নস্বেবকেতুহি তে কথমধর্মপক্ষপাতিন ইতি চেক্ষত্বং যুগ্মিণা মূঢ়াঃ কুতোজ্ঞাস্যন্তি । মহাবিধাংসো মুনয়োপি ন জানন্তী তত্রাহ ধর্মমিতি ॥ ১৯ ॥

নহু কেপি চেন্ন জানন্তি তর্হি তস্য সৎ কিং প্রমাণং তত্রাহ শ্রয়ন্তুরিতি বিজানীম ইতি নহু নিজকৃতস্বতিশাস্ত্রেষপি স্পষ্টং কথয়াম ইত্যর্থঃ । তত্র হেতবঃ গুহ্যং পরম তত্ত্বাৎ সংবৃত্ত্যেব স্থাপ্যং রাজবিদ্যা রাজগুহ্যাদ্যামে সর্বগুহ্যতমং ভূমঃ শৃণু মে ইত্যত্র হেতোরেব দৃষ্টবাৎ বিশুদ্ধং গুণাতীতং সগুণ স্বতিশাস্ত্রেষু বস্তুমনর্হবাৎ দুর্কৌধঃ কস্মিভিরর্থবাদাদিদোষকলিলাস্তঃকরণে দুর্জ্ঞেয়বাৎ ॥ ২০ ॥ ২১ ॥

তর্হি তামেব ধর্মমস্মান্ সেবকান্ শিক্ষয়িত্বা ত্রায়স্বতোত আহ এতাবানব প্রভেদ বাহ্যলোপি বস্তুতত্ত্বিয়ানেবেতি ভাবঃ । পর ইতি পরশব্দ বিশেষাভেনোচ্যমানঃ । তন্মাম গ্রহণাদিভিরিতি কস্মার্পণ লক্ষণঃ সগুণোষোগোবাবৃত্তঃ এতদেব শ্রীভাগবতস্যাভি

পদার্থ হইতে সর্বতো ভাবে রক্ষা করিয়া থাকেন ॥ ১৮ ॥

তাহারা বিষ্ণুভক্ত হইয়া কি প্রকারে অজামিলকে মোচন করত অধর্মের পক্ষপাত করিবেন এমন মনে করিও না । সাক্ষাৎ ভগবৎপ্রণীত যে ধর্ম তাহা কি ভৃগু প্রভৃতি ঋষি, কি দেবগণ, কি সিদ্ধ সজ্জ, কি অশ্বর নিকর, কি মানবকুল কেহই জানেন না, বিদ্যাধর, চারণ কি প্রকারে জানিতে পারিবে ? ॥ ১৯ ॥

হে সেনাগণ ! কেবল শ্রয়ন্তু, শত্রু, সনৎকুমার, নারদ, কপিল, মনু, প্রহ্লাদ, জনক, ভীষ্ম, বলি, শুকদেব এবং আমি ॥ ২০ ॥

আমরা এই দ্বাদশ জনেই ভাগবত ধর্ম অবগত আছি । ঐ ধর্ম অতিশয় পবিত্র, গুহ্য ও অত্যন্ত দুর্কৌধ্য, কিন্তু জানিতে পারিলে তদ্বারা মোক্ষ প্রাপ্তি হয় ॥ ২১ ॥

হে দূতগণ ! নাম সংকীর্তনাদি দ্বারা ভগবান্ বাসুদেবে যে ভক্তিয়োগ তাহাই ইহলোকে পুরুষ

নামোচ্চারণমাহাত্ম্যং হরেঃ পশ্যত পুত্রকঃ । অজামিলোপি যেনৈব যুতাপাশাদমচ্যত ॥ ২৩ ॥  
এতাবতালমঘনিহরণায় পুংসাং সংকীৰ্ত্তনং ভগবতো গুণকৰ্ম্মনাম্নাং ।

ঐদরস্বামী ।

নচাত্ৰ প্রমাণং বক্তব্যং দৃষ্টাদিত্যাহ নামোচ্চারেণেতি যেনৈব কেবলেন ॥ ২৩ ॥

নহু সঙ্কল্পচরিতেন নামাত্মসেন কথং সৰ্বপাপক্ষয়ঃ শ্রাং শ্রদ্ধা ভক্ত্যা বৃত্তাদেবপি বিধানাং তথাহি সাং প্রাপ্তগুণং ভক্ত্যা  
দুঃখগ্রামাদিমুচ্যত ইতি । অহুদিনমিদমাদরেণ শৃণুগতি । শ্রবণং কীৰ্ত্তনং ধ্যানং হরেরদ্রুত কৰ্ম্মণঃ । জন্ম কৰ্ম্ম গুণানাঞ্চ তদার্থে  
খিলচেষ্টিতমিত্যাদ্যস্মিন্নেব পুরাণে তত্র তত্র পঠ্যতে । পুরাণান্তরেচ পাপক্ষয়শ্চ ভবতি । অরতাং তমহর্নিশমিতি । অত্রৈবচ ।  
তস্যাং সংকীৰ্ত্তনং বিষোজ্জগন্মঙ্গলমহমাং । মহতামপি কোরব্য বিদ্যোকাস্তিক নিষ্কৃতমিত্যাदिना सम्यक् कीर्तनादेव मनुते ।  
কিঞ্চ । তথা সতি কিমিতি মন্যদয়ো দ্বাদশাদাদীনি স্মরেয়ুঃ তস্মাদিদমহুপপন্নমিতি তত্রাহ এতাবতেতি । ভগবতো গুণানাং  
কৰ্ম্মণাং নাম্নাঞ্চ সম্যক্ কীৰ্ত্তনমিতি যৎ এতাবতা পুংসামঘনিহরণায় পাপক্ষয় মাত্রায় অলমুপযোগো নাস্তি । অলং শব্দোহত্র  
বারণে । যথাহামরসিংহঃ । অলং ভূষণ পর্যাশ্রিত শক্তি বারণ বাচকমিতি । উপযোগাত্মবমেবাহ অজামিলো মহাপাতক্যপি  
নারায়ণেতি বিকুশ্চ নহু সম্যক্ কীৰ্ত্তয়িত্বা তত্র পুত্রং বিকুশ্চ নহু হরিং । অঘবান্ অশুচিরপি ত্রিমাণোহস্তুচিভোপি মুক্তি

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

এতাবতেত্যস্য টীকায়াং পাপবাসনাঙ্কয়ার্থা ইত্যত্র তথাপি মহদপরাধাদ্যাগমনেন তিষ্ঠতি বা পাপবাসনা তস্যাঃ ক্ষয়ার্থা  
ইত্যর্থঃ । মরণেতু নিরপরাধস্যৈব স্বতোমুখে নামাবির্ভাবঃ স্যাদিতি ভাবঃ । ইখমেব দ্বিতীয়ে । এতাবান্ সাংখ্যযোগাত্ম্যমিত্যত্র  
ব্যাখ্যাভঃ । অস্তেতু পরমোলাভ ইতি । তদুক্তং । কৃষ্ণঃ কৃষ্ণঃ কৃষ্ণ ইত্যন্তকালে জন্ম জন্ত জীবিতং যোজহাতি । আদ্যঃ

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

ধেম তত্ত্বং । যদুক্তং শাস্ত্রারম্ভ এব ধর্ম্যঃ প্রোজ্জ্বিত কৈতবোত্র পরম ইতি স বৈ পুংসাং পরোধর্ম্য ইতি ॥ ২২ ॥

ন চাত্ৰ প্রমাণমেষ্টব্যং সাক্ষাদদৃষ্টাদিত্যাহ নামেতি ॥ ২৩ ॥

নহু সঙ্কল্পচরিতেনৈষ নামাত্মাষণ কথং সৰ্ব পাপক্ষয়ঃ । তন্মাম গ্রহণাদিভিরিতি ত্রয়্যাপাদিপদোপাদানাং কীৰ্ত্তন শ্রবণাদ্য  
ভক্তিযোগেন পরমধর্ম্যেণ সৰ্ব পাপক্ষয় পূৰ্বক মোক্ষ প্রাপ্তিরিত্যুক্তাদিত্যত আহ এতাবতেতি । ভগবতো গুণানাং কৰ্ম্মণাং নাম্নাঞ্চ  
সম্যক্ কীৰ্ত্তনমিত্যেতাবতা পুংসামঘনিহরণায় পাপক্ষয় মাত্রায় অলমুপযোগো নাস্তি অলং শব্দোহত্র বারণে নামাদীনামেকতরত্বাপি  
অসম্যক্ কীৰ্ত্তনাদপি সৰ্বাঘনিহরণসিদ্ধিরিতি ভাবঃ । যদ্যতো বিকুশ্চৈব নহু সম্যক্ কীৰ্ত্তয়িত্বা তচ্চ নারায়ণেতি নাম্না পুত্রং  
বিকুশ্চ নহু হরিং অঘবান্ অশুচিরপি নহু শুচিঃ সন্ অজামিলোপ্যতিপ্রসিদ্ধ মহাপাতক্যপি নতুন্যঃ ক্ষুদ্রপাপী ত্রিমাণোমরণ  
দুঃখ বিবশোপি নহু স্তুচিভঃ মুক্তিঃ ইয়ায় প্রাপ নহু পাপনিহরণ মাত্রং তস্মাত্তন্মাম গ্রহণাদিভিরিতি শ্রবণং কীৰ্ত্তনং ধ্যানং  
হরেরদ্রুত কৰ্ম্মণঃ । জন্ম কৰ্ম্ম গুণানাঞ্চ তদার্থে খিলচেষ্টিতমিতি । তস্যাং সংকীৰ্ত্তনং বিষোরিতি অহুদিনমিদমাদরেণ শৃণুগি-  
ত্যাदिषु भक्तैरनेकेषामङ्गानां श्रद्धावृत्तिसमाकूलादेरपि यद्विधानं तन्निरपराधानां प्रेमवृत्तार्थं । नामापराधवतां तु नामा-  
पराधक्षयार्थं । श्रद्धायुक्तथायां मे इत्यापक्रम्य एव धर्ममनुयागामুদ্ধवायनि वेदिनां । मयि संजायते भक्तिः कोह्योत्थो-  
ह्युत्पावशिष्यत इति । अत्र भक्तिशब्देन प्रेमैवोक्तः । कोह्य इतानेन मोक्षश्च निराकरणं नामापराधयुक्तानां नामात्रैव  
हरस्त्ययः । अविश्रान्ति प्रयुक्तानि तात्रैवार्थकराणि यदिति । पापक्षयश्च भवति अरतास्तमहर्निशमितात्र चकारानामापराध-

দিগের পরম ধর্ম্য তাহাকেই ভাগবত ধর্ম্য বলিয়া থাকে ॥ ২২ ॥

হে পুত্র সকল ! ভগবন্মামোচ্চারণের মাহাত্ম্য দেখ, কেবল নামোচ্চারণ করিয়া মহাপাপী অজা-  
মিল ও যুতাপাশ হইতে মুক্ত হইল ॥ ২৩ ॥

অতএব ভগবানের গুণ কৰ্ম্ম ও নাম এই সকলের যে সম্যক্ কীৰ্ত্তন তাহা পুরুষদিগের পাপ ক্ষয়  
মাত্রে উপযোগী এমত বলিতে পারি না, কারণ মহাপাপী অজামিল অশুচি ও মুমূর্ষু সময়ে অস্তু চিত্ত

বিক্রুশ পুত্রমঘবান্ যদজামিলোপি নারায়ণেতি ত্রিয়মাণ ইয়ায় মুক্তিঃ ॥ ২৪ ॥  
 প্রায়েণ বেদ তদিদং ন মহাজনোহয়ং দেব্যা বিমোহিতমতিবর্ত মায়ায়ানং ।  
 ত্রয়াং জড়ীকৃতমতিমধু পুষ্পিতায়াং বৈতানিকে মহতি কৰ্ম্মণি যুজ্যমানঃ ॥ ২৫ ॥

শ্রীদরশাসী ।

মবাপনত্বঘনিহরণমাত্রং অতোনাভাসেনাপি পাপক্ষয় ইত্যেব তৎ আবৃতি শ্রদ্ধাদি বিষয়স্ত পাপবাসনাক্ষয়ার্থা ইত্যুক্তমেব ।  
 হরেণ্ডণাল্লবাদঃ খলু সত্ভাবন ইত্যত্র ॥ ২৪ ॥

যত্নতঃ বার্থং তর্হি দ্বাদশাঙ্গাদি স্বরণমিতি তত্রাহ প্রায়েণেতি মহাজনো মন্বাদিঃ অয়ন্তাবঃ যথা মৃতসংজীবনৌষধমজানন্তো  
 বৈদ্যা রোগনিহরণায় ত্রিকটুক নিষাদীনি স্বরন্তি । তথা স্বরন্তু প্রমুখ দ্বাদশ ব্যতিরেকেণায়ং মহাজনোহিতিগুহ্যমিদমজ্ঞাত্বা  
 দ্বাদশাঙ্গাদিকং স্বরতীতি । কিঞ্চ মায়া দেব্যা অলং বিমোহিত মতিরয়ং জনঃ । মধু মধুরং যথা ভবতোবং পুষ্পিতায়াং পুষ্পস্থা-  
 নীযৈরর্থবাদৈর্মনোহরায়াং ত্রয়া জড়ীকৃতা অভিনিবিষ্টা মতিগন্ত অতএব মহতোব কৰ্ম্মণি অগ্নিষ্টোমাদৌ শ্রদ্ধয়া যুজ্যমানঃ  
 নাল্পে প্রবর্ততে । দৃশ্যতেহি প্রাকৃতস্য লোকস্য মহতি মন্তাদৌ শ্রদ্ধা অল্পে চাশ্রদ্ধা । তস্মাদস্যা গ্রাহকো নাস্তীতি তৈর্নোক্তং ।  
 যদ্বা স্বাদীন সিংহোহস্তীত্যোক্তাবতা স্ব শৃগালাদি বারণায় তং যথা ন প্রযুক্ততে । তথাতিতুচ্ছত্বাং পাপস্ত ন তন্নিসনায় পরম  
 মঙ্গলং হরেনাম স্বরন্তি । যদ্বা নাম মাহাত্ম্য জ্ঞানে সৰ্ব্বমুক্তি প্রসঙ্গাদিতোষা দিক্ । গ্রন্থবিস্তরভয়ান্নাতি প্রপঞ্চ্যতে ॥ ২৫ ॥

জমসন্দর্ভঃ ।

শব্দঃ কল্পতে তস্য মুক্ত্যে ত্রীড়ানম্রৌ তিষ্ঠতোহন্যাবৃণ্ণাবিতি । মুক্তিমিয়ায়েতি জীবনুত্মপক্ষয়া ॥ ২৪ ॥  
 মহাজনো দ্বাদশেতর মুন্যাদিঃ । সএব দেব্যা বিমোহিতমতিরিত্যাদি লক্ষণঃ ॥ ২৫ ॥

শ্রীবিষ্মনাথচক্রবর্তী ।

ক্ষয়ঃ প্রেমভক্তিশ্চেতি ব্যাখ্যায়মিতি পাপ তদ্বাসনা তন্মূলভূতাবিদ্যাক্ষয় সাযুজ্য সালোক্যাদিকন্ত নামাতাসমৈক্যস্তাপি কলমিত্যে-  
 তদ্রূপাখ্যান এব দৃষ্টং ॥ ২৪ ॥

নন্যেবমখিল ধর্ম্মশ্রেষ্ঠং মুক্তিসাধনমিতি স্বগমং নাম কীর্তনাদি ভগবন্তজনং প্রায়েণাল্পদিশন্তঃ কিমিতি বিদ্বাংসঃ কৰ্ম্মযোগমে-  
 বোপদিশন্তি কুর্কতেচ তত্রাহ প্রায়েণেতি মহাজনোজৈমিত্তাদিরিদং ন বেদ নহু শাস্ত্রকৃতং কথং ন বেদ তত্রাহ দেব্যা পরমেখর্যা ।  
 অবিজ্ঞোমোহনে খলু ন কিমপোষ্যামতোবিদ্বাংসমদিকং মোহয়েদिति ভাবঃ । অতএব মধু মধুরং যথা শ্রান্তথা পুষ্পিতায়াং অর্থবাদ  
 পুষ্পাণি সংজাতানি যন্তান্তথা ত্রয়াং জড়ীকৃতা অতিনিবেশাদিবেক রহিতীকৃতা মতির্ঘস্য সঃ । অতএব বৈতানিকে দ্রব্যাহুষ্ঠান  
 মন্তাদি বিস্তারবতি কৰ্ম্মণি মহতি দর্শণোর্ণমাসাদিবাগেচ বহ্নায়াসবতি লৌকিক প্রতিষ্ঠাদি হেতোযুজ্যমানোযুক্তোহল্লায়াসে নাম  
 কীর্তনাদৌ ন রজ্যাতীত্যর্থঃ ॥ ২৫ ॥

হইয়াও নারায়ণ বলিয়া আপনার পুত্রকে আহ্বান করাতে কেবল তাহার পাপ নিহার হইল এমত  
 নহে সে মুক্তিও প্রাপ্ত হইল ॥ ২৪ ॥

হে দূতগণ ! যদি তোমরা বল ভগবন্মান স্বরণ মাত্রে যদি অশেষ কলুষ সংক্ষয় হয়, তবে দ্বাদশ বর্ষিক  
 ইত্যাদি প্রায়শ্চিত্ত বিধায়ক স্মৃতি সকল কেন ? উত্তর, মন্বাদি স্মৃতিকারক মহাজনদিগের মতি দৈবী  
 মায়ায় অতিশয় বিমোহিত হইয়াছিল, স্বতরাং ঐ গুহ্য নাম মাহাত্ম্য না জানিয়া তাঁহারা দ্বাদশ বর্ষিক  
 ত্রতাদি প্রায়শ্চিত্ত স্বরণ করিয়াছেন । অপর অর্থবাদ দ্বারা মনোহর যে সকল বেদ বিধি, তাহাতেই  
 তাহাদের চিত্ত অভিনিবিষ্ট হইয়াছিল, অতএব আপনারাও শ্রদ্ধা সহকারে বেদোক্ত অগ্নিষ্টোমাদি  
 গুরুতর যাগ যজ্ঞেই প্রবৃত্ত থাকিতেন ॥ ২৫ ॥



এবং বিমুশ্চ স্বধিয়ো ভগবত্যানন্তে সৰ্ব্বাঅন্য বিদধতে খলু ভাবযোগং ।

তে মে ন দণ্ডমহঁস্ত্যথ যদ্যমীমাংস্যাং পাতকং তদপি হস্ত্যাক্ষরগায়বাদঃ ॥ ২৬ ॥

তে দেবসিদ্ধ পরিগীত পবিত্র গাথা যে সাধবঃ সমদৃশো ভগবৎ প্রপন্নাঃ ।

তান্নোপসীদত হরে গদয়াভিগুপ্তাশ্চৈষাং বয়ং নচ বয়ঃ প্রভবাম দণ্ডে ॥ ২৭ ॥

তানানয়ধ্বমসতো বিমুখান্মুকুন্দপাদারবিন্দমকরন্দরসাদজস্রং ।

হ্রীদরসামী ।

ভাবযোগং ভক্তিযোগং অমীমাংস্যাং পাতকং ন স্তাদেব যদি স্যাচ্ছ্রুগায়স্য বাদঃ কীর্তনঃ ॥ ২৬ ॥

ভদেবঃ ধর্মতত্ত্বং নির্ণয় ভূত্যানুশাস্তি ত ইতি । যে ভগবন্তঃ প্রপন্নাস্তে দেবৈঃ সিদ্ধৈশ্চ পরিগীতপবিত্রগাথাঃ বর্ণিত পবিত্র কথাঃ । অতস্তান্নোপসীদত তৎ সমীপমপি ন গচ্ছত বয়ঃ কালোপি ন প্রভবতি ॥ ২৭ ॥

কে তর্হি দণ্ডার্থমানেয়া ইত্যত্রাহ তানিতি দ্বাত্যাং । অসতো হুষ্ঠান্ তানেবাহ মুকুন্দপদারবিন্দয়োর্মো মকরন্দ রূপোরসঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

এবং পূর্বোক্তভগবত্ক্রিমহিম প্রকারঃ । সৰ্ব্বাঅন্যেতি নিত্য নৈমিত্তিক পরিত্যাগ উক্তঃ তথাপি দণ্ডং নাহঁস্তি । তত্র যদি দৈবান্নিষিদ্ধাচরণেন পাতকং স্তাত্তদপি যথা কথঞ্চিৎ কীর্তনমাত্রং হস্তীভার্থঃ ॥ ২৬ ॥

তেষামেব মাহাক্ষ্যাহুবাদ পূর্বকং লক্ষয়তি । তে দেবেতি । নোপসীদতেতি তন্নি কটে পাতক্যপি চেত্তবতি ভদাপীতি ভাবঃ ॥ ২৭।২৮

শ্রীবিখনাচক্রবর্তী ।

অথাপি তে দেব পদান্বুজদ্বয়প্রসাদিলেশানুগৃহীত এবহি । জানাতি তত্ত্বং ভগবন্মহিমো নচাত্ত একোপি চিরং বিচিহ্নন্থিতি ব্রহ্মোক্তেঃ । শাস্ত্রজ্ঞা অপি ভগবত্তত্ত্বানভিজ্ঞাঃ স্মারনধীতশাস্ত্রা অপি ভগবদনুগৃহীতাঃ শুদ্ধ বুদ্ধয়ঃ সন্তোবিবেকিনো ভগবন্তঃ ভজ-স্তোবেত্যাহ এবমিতি । সৰ্ব্বাঅন্য সর্বোপৈব মনসা নহু নিতানৈমিত্তিককর্মাদানুষ্ঠানার্থং । মনসঃ কমপ্যাংশং পরিত্যজ্যেত্যর্থঃ । দণ্ডং নিত্যকর্ম্য করণ প্রত্যবায় জনিতং । যদি দৈবাং পাতকং নিষিদ্ধাচরণ লক্ষণং স্ত্যাং বাদঃ কীর্তনঃ ॥ ২৬ ॥

তস্মাদেতাবদ্দিন পর্যাস্তং যৎকৃতং তৎকৃতমেব ভাগ্যেনৈব রক্ষিতা অভূৎ । অতঃ পরন্তু যছপদিশামি তৎ শৃণুতেত্যাহ তে ইতি গাথাঃ কথাঃ সমদৃশঃ স্বস্ত পরস্তচ সুখ দুঃখাদিকং সমং পশ্যন্তঃ গদয়াভিগুপ্তানিতি স্কন্দদ্যাতনো যুয়াকমপরাধো বিমুদুতৈঃ ক্রান্ত ইত্যাহ মন্ত্রে যদি পুনরপি ভক্তানাং সমীপং যাঅথ তদা হরেবেব গদয়া তেষাং হস্তস্থিতয়া চূর্ণী ভবিষ্যথেতি ভাবঃ । যুয়ং খলু বরাকাঃ কে তাবৎ বয়ং মৎসহিতা ব্রহ্মাদা অপি বয়ঃ কালো ব্রহ্মাদে নিয়ন্তাপি ॥ ২৭ ॥

তর্হি কীদৃশানানেঘ্যামস্তত্রাহ তান্ অসতঃ অসাধূন্ অসাধূনাং লক্ষণমাহ মুকুন্দ পাদারবিন্দয়োর্মকরন্দরসাং তৎ প্রাপ্তি সাধ-নাং ভক্তিযোগাধিযুধান্ । তাদৃশ ভক্তিযোগমকুর্করণানিত্যর্থঃ । নহু তেষাং বৈমুখ্যাদেব স খলু মকরন্দরসো ন লিপ্সনীয় ইত্যতো

হে দূতগণ ! যে সমস্ত সুবুদ্ধি মানব এই সকল বিবেচনা করিয়া ভগবান্ অনন্তে অর্কবান্তুঃকরণে ভক্তিযোগ বিধান করেন তাঁহারা কদাচ আমার দণ্ড প্রাপ্ত হইবার যোগ্য নহেন, তাঁহাদের পাপ হইতেই পারে না, যদিআং হয় ভগবন্মাম কীর্তনে তৎক্ষণাৎ বিনষ্ট হইয়া যায় ॥ ২৬ ॥

অতএব অদ্যাবধি তোমরা আমার এই অনুশাসন বচন শ্রবণ করিয়া মনোমধ্যে ধারণ করিয়া রাখ । যে সকল সাধু পুরুষ ভগবানের শরণাপন্ন, সর্বত্র সমদর্শী, দেবগণ ও সিদ্ধগণ যাঁহাদের পবিত্র কথা কীর্তন করিয়া থাকেন, তোমরা কদাচ সেই সকল সাধুর নিকটে যাইওনা, তাঁহাদিগকে ভগবা-নের গদা সর্বতো ভাবে রক্ষা করিতেছে অতএব তাঁহাদের দণ্ড বিধানে আমরাও সমর্থ নহি, কালও সমর্থ নহেন ॥ ২৭ ॥

অহে দূতগণ ! যাঁহাদিগকে দণ্ডার্থ এখানে আনয়ন করিতে হইবে বলি শ্রবণ কর,যাঁহারা অসাধু, নিকৃষ্টন পরমহংস সমূহ সৈন্ধবিহীন হইয়া অজস্র যাঁহার সেবা করেন সেই মুকুন্দ পদারবিন্দ মকরন্দরস

নিক্ষিপনৈঃ পরমহংসকুলৈরমঙ্গৈজু'ক্টাদ্গৃহে নিরয়বজ্জ'নি বদ্ধতৃক্ষান্ ॥ ২৮ ॥

জিহ্বা ন বক্তি ভগবদগুণনামধেয়ং চেতশ্চ ন স্মরতি তচ্চরণারবিন্দং ।

কৃষ্ণায় নোনমতি যচ্ছির একদাপি তানানয়ধ্বননতোহকৃতবিষ্ণুকৃত্যান্ ॥ ২৯ ॥

শ্রীদরশামী ।

তস্যাং বিমুখাং কণ্ঠতাং নিক্ষিপনৈরজস্রং জু'ষ্টাং । তেষাং জ্ঞাপকমাহ নিরয়বজ্জ'নি স্বধর্মশূন্তে গৃহে বদ্ধা তৃক্ষা বৈস্তান্ ॥ ২৮ ॥

কিঞ্চ জিহ্বত্যাদি । যং যেষাং জিহ্বত্যানাশ্রয়ঃ । ন কৃতং বিষ্ণুকৃত্যং ভগবদ্ভূতং বৈঃ একদাপীতি সর্ষজাশ্রয়ঃ ॥ ২৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অন্ত তাবত্তেষাং বাক্তী যতোজিহ্বা নবক্তীতি । যদ্যন্ত জিহ্বাপি শ্রীভগবতো গুণঞ্চ নামধেয়ঞ্চ বা একদা জন্মমধ্যে যদা কদাপি ন বক্তি জিহ্বয়া অভাবে চেতশ্চ তচ্চরণারবিন্দমেকদাপি ন স্মরতি । চেতসো বিক্ষিপ্তত্বে শিরশ্চ কৃষ্ণায় কৃষ্ণং লক্ষীকৃত্য নো নমতি । শাঠ্যোনাপি নমস্কারং কুর্ক্সন্তঃ শাস্ত্রধ্বননে । শতজন্মার্জিতং পাপং তৎক্ষণাদেব নশ্ততীতি স্বান্নোক্তমহিমানং নমস্কারং ন কৰোতি তানানয়ধ্বনং । তত্র হেতুঃ অসতঃ অসত্বে হেতুঃ । অকৃতবিষ্ণুকৃত্যান্ । যথা স্বান্দে রেবাথগে শ্রীব্রহ্মোক্তো । স কর্তা সর্ষ ধর্ম্মাণাং ভক্তোযন্তব কেশব । স কর্তা সর্ষ পাপানাং যো ন ভক্তস্তবাচ্যত । পাপং ভবতি ধর্ম্মোপি তবাভক্তৈঃ কৃতো হরেঃ । নিঃশেষধর্ম্মকর্তা বাণ্যভক্তো নরকে হরেঃ । সদা তিষ্ঠতি ভক্তন্তে ব্রহ্মহাপি বিমুচ্যতে । শ্রীপাদে । মন্নিমিত্তং কৃতং পাপমপি ধর্ম্মায় কর্তে । মামনাদৃত্য ধর্ম্মোপি পাপং স্যাম্যং প্রভাবত ইতি । যুক্তঞ্চ তৎ । শ্রবণং কীর্তনঞ্চাস্যোত্যাদিনা সর্ষেবাং মহাপাসন মিত্যাদিনা সর্ষে বিধিনিষেধাঃ স্মারিত্যাদিনাচ পরম নিত্যত্বাদিপ্রতিপাদনাং এবং সঙ্কীর্ণগাদীনাং ত্রয়াণামতি স্মরণাণামভাবে পরেষাং স্মতরামেবাবোভবেদিতি সামান্তেনৈব বিষ্ণুকৃত্য রহিতত্বমুক্তং । জিহ্বাদীনাং করণভূতানামপি কর্তৃত্বেন নির্দেশঃ । পুরুষানিচ্ছ্যাপি যথোচিত কীর্তনাদিকমাদত্তে । চরণারবিন্দমিতি বিশেষাঙ্গ নির্দেশঃ যমন্ত ভক্তিরব্যাপক এব । নতু তস্মাত্র স্মরণ নিয়ামকঃ অত্রাভক্তানামানয়নেন ভক্তানামনানয়নমেব বিদীয়তে । আনয়নস্তোৎকর্ষসিদ্ধত্বাং বৈবস্বতং সংযমনং প্রজ্ঞানামিতি ক্রতেঃ সক্রম্ননঃ কৃষ্ণপদারবিন্দয়োরিত্যাদৌ তদগুণরাগীতি বিশেষণং তু তেষাং তদৃষ্টি পথ গমন সামর্থ্যস্তাপি ঘাতকং তাদৃশ তৎ মরণস্ত প্রভাব বিশেষমেব বোধয়তীতি জ্ঞেয়ং । যথৈব নারসিংহে । অহমমরণার্চ্চিতেন ধাত্রা যম ইতি লোকহিতাহিতে নিযুক্তঃ । হরি গুরু বিমুখান্ প্রশাস্মি মর্ত্তান্ হরিচরণপ্রণতান্ নমস্করোমীতি । তথৈবামৃতসারো-  
দ্ধারে স্বাক্ষ বচনং । ন ব্রহ্মা ন শিবায়ীজ্ঞা নাহং ত্রাত্রে দিবৌকসঃ । শক্তাস্ত নিগ্রহং কর্তুং বৈষ্ণবানাং মহাম্মনামিতি ॥ ২৯ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী

মকরন্দরসং বিশিনষ্টি নিক্ষিপনৈঃ কেবল ভক্তিমতিঃ পরমহংসকুলৈশ্চ প্রধানীভূত ভক্তমস্তি জু'ষ্টাং সেবিতাং । অতএব নিরয়বজ্জ'নি নরকপ্রাপকে গৃহে বদ্ধতৃক্ষান্ ॥ ২৮ ॥

কিঞ্চ মুকুলস্য স্কৃদপি কীর্তন স্মরণাদিকং তৎ প্রাপ্তি সাধনং ভবতীতি । তদ্বস্তোপি সচ্ছন্দেনাভিধীয়ন্ত ইত্যন্তস্তম্ভিগ্ণাবানেন-  
তব্যাঃ ইত্যাহ জিহ্বতি জিহ্বয়া । অভাবে চেতশ্চেত্যাদি চেতসো বিক্ষিপ্তত্বে কৃষ্ণায়েত্যাদি । একদাপীতি সর্ষজাশ্রয়তি । তান্  
কৈবলেন প্রাধাতেন বা অকৃত বিষ্ণুকৃত্যান্ বিষ্ণোঃ কিমপি কৃত্যং অকৃতবতঃ । অতএব অসতঃ অবৈষ্ণবান্ । অত্র জন্ম  
মধ্যে বর্ষমধ্যে দিনমধ্যে বেতি যথা স্বমতং ব্যাচক্ষতে ॥ ২৯ ॥

পানে বিমুখ, নিরয়ের বজ্জ' স্বরূপ যে স্বধর্ম্ম শূন্য গৃহ তাহাতেই বদ্ধতৃক্ষ হইয়া থাকে, তাহাদিগকে  
আমার নিকট আনয়ন করিও ॥ ২৮ ॥

অপর যাহাদের জিহ্বা ভগবানের গুণ বর্ণন অথবা নামোচ্চারণ না করে, কিম্বা যাহাদের চিত্ত  
ভগবচ্চরণাশ্রয়ের স্মরণে বিমুখ হয়, অথবা যাহাদের মস্তক কখন ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণের পদারবিন্দে প্রণত  
না হয়, কিম্বা যে ব্যক্তির জন্মাবধি একবারও ভগবদ্ভূত করে নাই, সেই সকল অসৎ লোকদিগকে  
আমার নিকট আনিও ॥ ২৯ ॥

শৃংগতাং গুণতাং বীৰ্য্যাণ্যুদ্ভাৱানি হৱেমুচ্ছঃ । যথা স্ৰজাতয়া ভক্ত্যা শুদ্ধোন্মাত্মা ব্ৰতাদিভিঃ ॥ ৩২

ঐকান্তিকত্বমেবাহ ব্রতাদিভিস্তথা ন শুধ্যেৎ ॥ ৩২ ॥

তন্মাদিত্যাदि श्रीशुकोक्तिः तन्मां संकीर्तनस्तु जगतां सापराधनिरपधानां सर्वेषामेव महतामहसामपराधपर्यास्तानां ॥ ३१ ॥  
 शूठू जातया रति रूपया भक्त्यातु यथा मुक्ति पर्यास्तुशु किमूत पापमात्रस्य वासनाक्षय प्रकारेणाश्या मनः शुद्धेऽ तथा व्रता-  
 दिभिर्नेत्यर्थः ॥ ३२ ॥

শ্রবণ কীর্তনাদ্যভ্যাসবতাং ভক্তানাং সাপরাধানামপি ভক্তিরেব পূর্ণা শ্রুতং যছুক্তং নামাপরমধযুক্তানাং নামাত্রেব হরস্ত্যযং ।  
অবিশ্রান্তি প্রযুক্তানি তাত্রেবার্থকরণীতি । তথাং সত্যাস্ত জীবায়ৈব শুদ্ধোৎ । কিং পুনর্মন ইত্যাহ শৃণুতামিতি । আত্মা-  
জীবঃ । অবিদ্যামালিঙ্গাং যথা শুদ্ধাতি ন তথা ব্রতাদিভিঃ কস্মিন্কৃতৈঃ প্রায়শ্চিত্তৈঃ পাপক্ষয়ে সত্যপি পাপবীজস্তাক্ষয়ান্ননঃ

হে রাজন্য ! ভগবান্ হরির উদাম বীৰ্য্য সকল মুছ মুছঃ শ্রবণ অথবা কীৰ্ত্তন করিলে তদ্বারা

কৃষ্ণাঙ্গিপদ্মমধুলিঙ্ ন পুনর্বিবৃষ্টমায়াগুণেষু রমতে বৃজিনাবহেযু ।

অনাস্ত কামহত আত্মরজঃ প্রমার্গমীহেত কৰ্ম যত এব রজঃ পুনঃ স্যাৎ ॥ ৩৩ ॥

ইথং স্বভতৃগদিতং ভগবন্মহিত্বং সংসৃত্য বিস্মিতধিয়ো যমকিঙ্করাস্তে ।

নৈবাচ্যুতাত্ময়জনং প্রতিশঙ্কমানা দ্রষ্টুঞ্চ বিভ্রতি ততঃ প্রভৃতিস্ম রাজন্ ॥ ৩৪ ॥

ইতিহাসমিমং গুহ্যং ভগবান্ কুন্তসম্ভবঃ । কথয়ামাস মলয় আসীনো হরিমর্চ্চয়ন্ ॥ ৩৫ ॥

শ্রীমদ্রসাম্যো ।

এতদ্রূপপাদয়তি । কৃষ্ণাঙ্গিপদ্মমধুলিঙ্ লেটি আত্মদয়তীতি তথা মধুলেহাতুচ্ছয়েন বিবৃষ্টা যে মায়াগুণা বিষয়াস্তেষু পুনর্নরমতে । অতস্ত তন্মহাশব্দ রহিতঃ অতএব কামাভিহতঃ সন্নাস্তনো রজঃ পাপং প্রমার্গমপি কষ্টেব প্রায়শ্চিত্তরূপ মীহেত যঃ কৰ্মণঃ পুনরপি রজঃ পাপং আদেব কুঞ্জরশৌচবৎ সত্বশোধকত্বাভাবাৎ ॥ ৩৩ ॥

নৈব বিস্মিতধিয়ো বভূবুঃ কিন্তু সত্যমুক্তমিত্যেব মেনিরে । ততঃ প্রভৃতি প্রতিশঙ্কমানা অস্মানেবৈব হতাদিত শঙ্কাং বহন্তস্তঃ দ্রষ্টুমপি বিভ্রতিস্ম । তে চেতি পাঠে তে বিস্মিতধিয়ো জাতাঃ । তেচ ততঃ প্রভৃতি বিভ্রতিস্মেত্যর্থঃ ॥ ৩৪ ॥

কুন্তসম্ভবোহগস্তাঃ মলয়ে পর্কতে আসীনোহবাগ্রঃ হরিমর্চ্চয়ন পুনঃ পুনর্বিবৃষ্টসার্থং হরেঃ পাদৌ স্পৃশ্নিতার্থঃ ॥ ৩৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তদেব ব্যনক্তি । কৃষ্ণাঙ্গীতি অন্যঃ ভক্তিমাত্র হীনঃ ॥ ৩৩ । ৩৪ ॥

কুন্তসম্ভবোগস্তোপীত্যর্থঃ সংহিতাধায়েন শ্রীদৈপায়নাচ্ছ তত্বাৎ ॥ ৩৫ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

কিঙ্কিমাত্রমেবাপাততঃ শুদ্ধাতীত্যর্থঃ । তেন ভো রাজন্ প্রায়শ্চিত্তমথোপার্থং মত্তে কুঞ্জরশৌচরদিতি বদ্যাক্ষিপ্তং তৎ সত্যমেব মূল পাপক্ষয়ো ভক্তানাং ভক্ত্যেব তেষামেব নরকগমনাভাবো ভগবৎপ্রাপ্তিশ্চ কৰ্ম্মিণাস্ত পাপপুণ্যবশান্নরক স্বর্গ যাতায়াতং পুনঃ পুনরিহুপাখ্যানেন সিদ্ধান্তঃ প্রতিপাদিত ইতি দ্যোতিতং ॥ ৩২ ॥

তদেবং সাপরাধা নিরপরাধা বা ভক্তা ভক্তিমেব কুর্কীরন্ নতু প্রায়শ্চিত্তং । ভক্তাববিষ্ণুস্তাঃ স্মার্ত্তাস্ত্রবাদাদি কৃতক কৰ্ম্মশ মতয়স্ত প্রায়শ্চিত্তমেব নতু নামকীর্তনমিত্যতঃ প্রায়শ্চিত্ত শাস্ত্রমপি সার্থকমিত্যাহ কৃষ্ণাঙ্গিপদ্মমধুলিঙ্ ভ্রমরঃ । স যথা গো মনুষ্যাদি ভক্ষ্যেযু ঘাসৌদনাদিষু ক্ষুধা ত্রিয়মাণোপি ন বিষজ্জতে তথৈব ভক্তঃ পূর্ক দশায়াং দুর্কিষয়রতোপি ভক্তত্বে সতি বিবৃষ্টা যে মায়াগুণা স্তেষু ন রমতে রমধাতু প্রয়োগাৎ যদাপি কনিষ্ঠ ভক্ত স্তান্ সেবতে তদপি জুষমাংশচ তান্ কামান্ হুঃখো- দর্কাংশচ গর্হয়ন্ ইতুক্তরীত্যা তেষু নৈব রমতে । অতঃ স্মার্ত্তস্ত আত্মনো রজঃ পাপং প্রমার্গম্ কৰ্ম্ম ঐহেতৈব । প্রায়শ্চিত্তং কুর্কীর্তৈব যতএব রজঃ পাপং কুঞ্জরশৌচবৎ পুনঃ আদেব নামাপরাধবদ্বাদিতি ভাবঃ ॥ ৩৩ ॥

অচ্যুতাত্ময়জনং প্রতি নৈব গচ্ছতীতি শেষঃ । তেনাচ্যুতেতি পাঠে তে বিস্মিতধিয়ো বভূবুঃ পুনস্তেচ বিভ্রতীতি ॥ ৩৪ ॥

কুন্তসম্ভবোগস্তো মলয়পর্কত আসীনোহবাগ্রো হরিমর্চ্চয়ন্ পুনঃ পুনর্বিবৃষ্টসার্থং হরেঃ পাদৌ স্পৃশ্নিতার্থ ইতি শ্রীস্বামি- চরণাঃ ॥ ৩৫ ॥

স্বজাতা ভক্তি যেমন চিত্তের শোধন করেন ত্রুত নিয়মাদি দ্বারা তদ্রূপ শুদ্ধ হয় না ॥ ৩২ ॥

ফলতঃ যে ব্যক্তি একবার শ্রীকৃষ্ণের চরণ পদ্মের মধুর আশ্বাদ প্রাপ্ত হয়, দুর্গতিপ্রদ মায়াবিষয়ে তাহার পুনরায় রতি হয় না । কিন্তু যে ব্যক্তি উক্ত রসাস্বাদে বঞ্চিত সে কাম হত হইয়া আপনার পাপ মোচনার্থ প্রায়শ্চিত্তরূপ সেই কৰ্ম্মই করিতে চেষ্টা পায় যদ্বারা পুনর্ব্বার পাপ জন্মে ॥ ৩৩ ॥

হে রাজন্ ! যমকিঙ্কর সকল আপনাদের প্রভুর প্রমুখাৎ ভগবন্মাহাত্ম্য অবগত হইয়া বিস্মিত চিত্ত হইল, তদবধি কৃষ্ণাঙ্গিত জনকে অবলোকন করিলে “অহে ! এ ব্যক্তি আমাদিগকে বিনষ্ট করিবে” এইরূপ শঙ্কা বহন করত তাহাদের প্রতি নেত্রপাত করিতেও ভয় করিত ॥ ৩৪ ॥

হে মহারাজ ! এই ইতিহাস অলীক বিবেচনা করিও না । একদা মহর্ষি অগস্ত্য মলয়াচলে আসীন হইয়া অব্যগ্রচিত্তে ভগবচ্চরণাবিন্দ অর্চনা করিতেছিলেন, তৎকালে সকলের বিশ্বাসার্থ বারম্বার



॥ \* ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং ষষ্ঠস্কন্ধে জামিনো-  
পাখ্যানং তৃতীয়োহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ৩ ॥ \* ॥

শ্রীরাজোবাচ ॥

দেবাস্থর নৃণাং সর্গো নাগানাং যুগপক্ষিণাং । সামাসিকস্তুরা প্রোক্তো যন্ত স্বায়ত্ত্ববেত্তরে ॥ ১ ॥

তস্যৈব ব্যাসমিচ্ছামি জ্ঞাতুং তে ভগবন্ যথা । অনুসর্গং যয়া শক্ত্যা সমজ্ঞ ভগবান্ পরঃ ॥

শ্রীসূত উবাচ ॥

ইতি সংপ্রশ্নমাকর্ণ্য রাজর্ষে বাদরায়ণিঃ । প্রতিনন্দ্য মহাযোগী জগাদ মুনিসত্তমাঃ ॥ ২ ॥

ভাদ্রসামী ।

॥ \* ॥ ইতি ষষ্ঠে তৃতীয়ঃ ॥ \* ॥

চতুর্থাপি দ্বিভির্বিষ্মকপ জন্ম বিবক্ষয়া । প্রচেতঃ সূত দক্ষস্যা বংশস্তাবৎ প্রতত্ততে । চতুর্থতু প্রজাসৃষ্টে দক্ষেরাধনং  
হরেঃ । তপসা হংসগুহাখা স্তোত্রেন চ নিরূপ্যতে । প্রসক্তানুপ্রসক্তেন স্বায়ত্ত্বব সূতায়ৈ । নাম মহাব্যাসমাকর্ণ্য বংশবাসং  
বুভুংসতে ॥ ০ ॥ দেবাস্থরেতি দ্বাভ্যাং । সামাসিকঃ সংক্ষিপ্তঃ যঃ প্রোক্তঃ তৃতীয়স্কন্ধে ॥ ১ ॥

বাসং বিস্তারং তে ত্বতঃ । যয়া শক্ত্যা যথা সমজ্ঞ তাং শক্তিং তৎ প্রকারং জ্ঞাতুমিচ্ছামি । অনুসর্গং অনুবৃত্তং সর্গং ॥ ২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ \* ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে ষষ্ঠস্কন্ধে শ্রীজীবগোশ্বামি কৃত ক্রমসন্দর্ভে তৃতীয়োহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ \* ॥

সামাসিকঃ ষষ্ঠাদিমন্তর জাত বিস্তারাকথনং ॥ ১ ॥

বাসং তদন্তর জাত দক্ষানন্তর শাখোপশাখা রূপং । পূর্ব সর্গসা কেনচিৎ কারণেন নষ্টপ্রায়াদনুসর্গঃ ॥ ২ ॥

শ্রীবিষ্মনাথচক্রবর্তী ।

॥ \* ॥ ইতি সারার্থদর্শিন্যাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । ষষ্ঠস্কন্ধে তৃতীয়োহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ সত্যঃ ॥ \* ॥

পুনশ্চ পোষণং বাচ্যমিচ্ছাচার্য্যযাতিনঃ । সচাচার্য্যোবিষ্মকপো দক্ষকস্তা সূতোক্তনঃ । দক্ষস্তাভ্যুতুর্থাভ্যু সংক্ষেপে-  
ণোক্তজন্মনঃ । কথাধায় ত্রয়েণেহ স্কন্ধে বাচ্যা সবিস্তরঃ । রাজাপি সৃষ্টে প্রস্তুবে স্বায়ত্ত্বব সূতায়ৈ । সপ্রসঙ্গো সমাকর্ণ্য ভূয়ঃ  
পপ্রচ্ছ তৎ পুনঃ । চতুর্থতু প্রচেতোভ্যাং জাতো দক্ষঃ প্রজাঃ সৃজন্ । হংসগুহস্তবেনেশং তুষ্ঠাবেতি নিরূপ্যতে ॥ ০ ॥

দেবাস্থরেতি দ্বাভ্যাং । সামাসিকঃ সংক্ষিপ্তঃ যৎ প্রোক্তঃ তৃতীয়স্কন্ধে ব্যাসং বিস্তারং । তে ত্বতঃ অনুসর্গমুদ্বৃত্তং সর্গং ।  
যয়া শক্ত্যা যথা সমজ্ঞ তাং শক্তিং । তৎ প্রকারং পরো ব্রহ্মা ॥ ১ । ২ ॥

ভগবানের চরণ স্পর্শ পূর্বক এই গুহ ইতিহাস কহিয়াছিলেন ॥ ৩৫ ॥

॥ \* ॥ ইতি ষষ্ঠে তৃতীয়ঃ ॥ \* ॥

চতুর্থাধ্যায়ে প্রজাসৃষ্টি করণার্থ দক্ষ কর্তৃক হংসগুহ স্তব দ্বারা ভগবান্ হরির আরাধন ॥ ০ ॥

রাজা পরীক্ষিৎ কহিলেন ব্রহ্মন্! স্বায়ত্ত্বব মন্তরে দেব, দৈত্য, নর এবং নাগ, পক্ষী ইত্যাদি  
সৃষ্টির কথা আপনি ( তৃতীয় স্কন্ধে ) সংক্ষেপে যাহা কহিয়াছেন ॥ ১ ॥

তাহারই বিস্তারিত বিবরণ আপনকার নিকট অবগত হইতে ইচ্ছা করি । অপর পরম পুরুষ ভগবান্  
ব্রহ্মা প্রত্যেক সর্গে যে শক্তি দ্বারা যে প্রকারে সৃষ্টি করেন সেই শক্তি ও সেই প্রকারও জানিবার  
নিমিত্ত বাসনা হইতেছে । এতাবৎ বৃত্তান্ত বর্ণন করিয়া পুরাণবক্তা সূত শৌনকাদি মুনিগণকে  
সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, হে মহর্ষিগণ । যোগিবর শুকদেব রাজা পরীক্ষিতের উক্ত প্রকার প্রার্থনায়  
পরিতুষ্ট চিত্ত হইলেন এবং আনন্দ প্রকাশ পূর্বক কহিতে আরম্ভ করিলেন ॥ ২ ॥